

DeWitt,  
daj nam  
dziewczęń  
a sptacisz  
dług.

To Twoja  
ostatnia  
szansa!

# WITAMY W COLUMBII!

„Czymże jest Columbia, jeśli nie kolejną arką,  
zbudowaną na potrzeby nowych czasów?”

Z. H. COMSTOCK, WIELKI PROROK

Jest rok 1912. Nazywasz się Booker DeWitt i jesteś byłym detektywem Pinkertona stojącym w obliczu narastających długów, zmuszonym przyjąć jeszcze jedno, ostatnie zlecenie... Musisz udać się do tajemniczego miasta, Columbii (Kolumbia), by odnaleźć tam młodą kobietę, a następnie sprowadzić ją całą i zdrową do Nowego Jorku.

## STEAM

BioShock Infinite oparty jest o system Steam, sieciową platformę dystrybucji i obsługi gier. Steam umożliwia automatyczną instalację aktualizacji, łatwy dostęp do dodatkowej zawartości i szybkie łączenie się ze znajomymi w ramach wspólnych gier wieloosobowych. Steam jest niezbędny do gry w BioShock Infinite, a połączenie internetowe będzie wymagane jednorazowo, podczas pierwszego uruchomienia gry. Więcej szczegółów znajdziesz w sekcji dotyczącej instalacji oraz na stronie <http://store.steampowered.com/>.

## STEROWANIE

### KLAWIATURA PC: COLUMBIA!

EFEKТ	KLAWSZ
Rozglądarkanie się	Mysz
Ruch do przodu	W
Ruch do tyłu	S
Ruch w lewo	A
Ruch w prawo	D
Strzał z broni	LPM
Zmiana broni	E
Przeladowanie broni	R
Przełączanie celownika	ŚPM
Odpalenie vigoru (Vigor)	PPM
Zmiana vigoru (Vigor) / Vigor Radial Menu (menu vigorów) (przytrzymaj)	Q
Użycie	F
Skok/użycie wstępki (Sky-Line)	Spacja
Kucnięcie/zwrot na wstędze (Sky-Line)	Lewy Ctrl, C
Przełączanie biegu	Lewy Shift
Walka w zwarciu/egzekucja (przytrzymaj)	V
Nav Aid (pomoc nawigacyjna)	N
Pause Menu (Menu pauzy)	Escape
Gameplay Menu (Menu rozgrywki)	O
Voksofon (Voxophone) – ponowne odtworzenie	J

**UWAGA:** Inne konfiguracje sterowania dostępne są w menu opcji.

### STEROWANIE WSTĘPĄ (SKY-LINE):

EFEKТ	KLAWSZ
Kontrolowanie szybkości	W, S
Namierzenie celu	ŚPM
Zwrot	Lewy Ctrl
Uderzenie	Spacja
Zeskok	Spacja

### SKRÓTY WIGORÓW (VIGORS):

EFEKТ	KLAWSZ
Hipnotyzer (Mesmerize)	1
Diabelski pociąnek (Devil's Kiss)	2
Głodne kruki (Murder of Crows)	3
Elektryczny dzokej (Shock Jockey)	4
Wierzgający koń (Bucking Bronco)	5
Szara (Charge)	6
Prąd powrotny (Undertow)	7
Zwrot do nadawcy (Return to Sender)	8



## WYŚWIETLACZ



**1. WSKAŻNIK ZDROWIA/TARCZY** – czerwony pasek symbolizuje aktualną ilość Twojego zdrowia. Żółty zaś pokazuje siłę tarczy. (Uwaga: Twój tarcza zaczyna się regenerować, gdy przez kilka sekund nie otrzymujesz żadnych obrażeń. Zdrowie można odnowić, używając zestawów medycznych (medical kits)).

**2. WYBRANY WIGOR (VIGOR)** – ikona na pierwszym planie wyświetla wybrany obecnie vigor, a ikona w tle pokazuje vigor, na który można się szybko przełączyć. (Informacje na temat wybierania dostępnych vigorów znajdziesz w części poświęconej wachlarzowi vigorów).

**3. WSKAŻNIK SOLI (SALTS)** – niebieski pasek pozwoli Ci śledzić liczbę dostępnych soli, dzięki którym możesz odpalić vigor. Każde wcisnięcie na pasku to jedno użycie vigoru.

**4. WYBRANA BROŃ** – ikona na pierwszym planie wyświetla aktualnie wybraną broń, a ikona w tle pokazuje broń, na którą można się szybko przełączyć.

**5. ILOŚĆ AMUNICJI** – liczba po lewej stronie informuje, ile strzałów można oddać, zanim konieczne będzie przeładowanie broni. Liczba po prawej to ilość strzałów w rezerwie.

**6. CELOWNIK** – ułatwia precyzyjne celowanie z aktualnej broni.

**7. WSKAŻNIK OBRAŻEN** – pasek symbolizujący poziom zdrowia Twojego przeciwnika.

## OBECNY CEL

Nie wiesz, co należy teraz zrobić? Wystarczy, że naciśniesz **N**, a wszystko stanie się jasne. Jeśli pogubisz się w Columbii, możesz skorzystać z pomocy nawigacyjnej (Nav Aid) – zobacysz ścieżkę prowadzącą Cię do bieżącego celu.

## SKY-LINES (WSTĘGD)

Wstęgi powstały jako metoda transportowania ładunków na obszarze Columbii, ale młodzież szybko znalazła sposób, by spełniały również rolę niekoniecznie bezpiecznego środka komunikacji. Gdy konflikty między frakcjami Columbii uległy intensyfikacji, wstęgi stały się dodatkowo istotnym elementem pola walki.

Wykorzystanie rozległego systemu przeplatających się wstęg pomoże Ci przechytrzyć wrogów i uzyskać nad nimi przewagę. Dzięki wstęgom trudniej Ci trafić, zapewniają Ci też sprawniejszy dostęp do różnych lokacji.

Gdy korzystasz ze wstęgi, wrogowie będą mieli problem z wycelowaniem w Ciebie, a efektywne korzystanie z celownika (**SPM**) stanie się znacznie łatwiejsze.

## SKY-HOOK (NIEBHAK)



### STEROWANIE ATAKI SPECJALNE

**TO ZACZEPIONIE** – aby skorzystać ze wstępki (Sky-Line), wyceluj w nią, gdy podejdziesz na tyle blisko, że pojawi się opcja wciśnięcia Spacji, i wciśnij ten klawisz.

**KONTROLOWANIE SZYBKOŚCI** – za pomocą klawiszy **W** i **S** odpowiednio zmniejsz lub zwiększy prędkość.

**ZWROT** – wciśnij lewy Ctrl lub C, by zmienić kierunek poruszania się.

**ZMIANA WSTĘGI** – w celu przeskoczenia z jednej wstępki na inną, wyceluj w docelową wstępkę, gdy będziesz na tyle blisko, że pojawi się opcja wciśnięcia Spacji, i wciśnij ten klawisz.

**ZESKOCCZENIE ZE WSTĘGI** – aby odczepić niebhak (Sky-Hook), wyceluj w miejsce, w którym chcesz wylądować, gdy będziesz na tyle blisko, że pojawi się opcja wciśnięcia Spacji.

Poza wykorzystywaniem niebhaka jako środka transportu Booker może wykonać za jego pomocą następujące ataki specjalne:

**ATAK W ZWARCIU** – naciśnij **V**, gdy stoisz na ziemi.

**EGZEKUCJA NIEBAKIEM** – stojąc na ziemi, przytrzymaj **V**, gdy zdrowie przeciwnika osiągnie wystarczająco niski poziom (o czym świadczy czaszka ☠ nad jego głową).

**UDERZENIE NA WSTĘDZE** – podczas korzystania ze wstępki wciśnij Spację, by zanurkować w kierunku namierzonego przeciwnika.

**STRĄCENIE** – podczas korzystania ze wstępki wciśnij Spację, by rzucić namierzonego przeciwnika.

## ELIZABETH

Elizabeth została uwieziona na Monument Island (Wyspie Pomnika), gdy była jeszcze dziewczynką. Przez mieszkańców Columbii nazywana „The Miracle Child” („cudownym dzieckiem”) i „The Lamb” („barankiem”), stanowi jedną z największych zagadek miasta.

### ZNAJDOWANIE ZASOBÓW

Podczas wspólnej podróży Elizabeth będzie poszukiwać przedmiotów, które mogą okazać się przydatne w Twojej misji. Dziewczyna może zdobyć dla Ciebie cztery rodzaje przedmiotów: pieniądze (money), sole (Salts), amunicje (ammo) i zestawy medyczne (medical kits). Gdy znajdzie coś użytecznego, zaoferuje Ci nowy przedmiot. By przyjąć prezent od Elizabeth, wciśnij **F**, gdy pojawi się opcja złapania przedmiotu.

## OTWIERANIE ZAMKÓW

Za zamkniętymi drzwiami w Columbii kryje się wiele interesujących rzeczy. Jeśli dysponujesz odpowiednią ilością wytrychów, możesz poprosić Elizabeth, by wykorzystała swoje umiejętności i otworzyła dla Ciebie zamknięte drzwi. Aby to zrobić, wyceluj w zamek, gdy znajdujesz się na tyle blisko, że pojawi się opcja wcisnięcia F, i wcisnij ten klawisz.



### UWAGA

- Wytrychy (lock picks) można znaleźć w różnych miejscach na terenie całej Columbii, np. w niektórych dolaromatach (Dollar Bill vending machine).
- Różne zamki wymagają użycia różnej ilości wytrychów.



## OTWIERANIE WYRW (TEARS)

Wyrwy to międzywymiarowe szczeły w czasie i przestrzeni. Elizabeth nie tylko potrafi otwierać wyrwy, ale może również sprowadzać za ich pomocą użyteczne przedmioty.

## ISTNIEJĄ TRZY GŁÓWNE KATEGORIE WYRW:

**RESOURCE TEAR (ZAOPATRZENIOWA)** – pozwala sprowadzać najrozmaitsze przedmioty zapewniające dostęp do zasobów i uzbrojenia: od beczki pełnej karabinów wyborowych po skrzynkę z zestawami medycznymi lub automat;

**STRUCTURAL TEAR (STRUKTURALNA)** – pozwala sprowadzać przedmioty zmieniające architekturę danej lokacji, np. hak towarowy, który pozwoli Ci uciec na wyższy poziom, lub ścianą, która zapewni osłonę podczas walki;

**OFFENSIVE TEAR (OFENSYWNA)** – pozwala sprowadzać obiekty, które będą walczyć po Twojej stronie, takie jak zautomatyzowana wieżyczka lub ogromna cewka Tesli, która porazi Twoich wrogów prądem.

Każdy rodzaj wyrwy zapewnia inną premię, ale w danym momencie może istnieć tylko jedna wyrwa. Jeśli chcesz poprosić Elizabeth, by otwarła wyrwę, wyceluj w szczelinę, gdy będziesz na tyle blisko, że pojawi się opcja wcisnięcia F, i przytrzymaj ten klawisz.

## BROŃ

Walka w Columbii zawsze stanowi wyzwanie i wymaga nauczenia się wielu strategii, z których trzeba następnie efektywnie korzystać, by przetrwać w tym niebezpiecznym miejscu. Na początek warto pamiętać o kilku zasadach.

Podstawa jest właściwa ocena sytuacji, która pozwoli Ci stwierdzić, kiedy warto przypuścić otwarty atak, a kiedy lepiej powoli eliminować wrogów, używając celownika.

Jeśli decydujesz się akurat na to drugie podejście, wcisnij środkowy przycisk myszy – zmniejszysz tempo działania i będziesz mieć szansę precyzyjnie wycelować w przeciwników.

Możesz nosić przy sobie jedynie dwa rodzaje broni naraz, więc zastanów się nad ich wyborem. Zawsze staraj się używać broni, która najlepiej sprawdzi się w danym starciu..

By zmienić broń na drugą z dwu dostępnych, wciśnij **E**.

Amunicję znaleźć można pośród elementów otoczenia, w pojernikach oraz przy ciałach. Aby ją zdobyć, możesz także skorzystać z dolaromatów (Dollar Bill).

Każdą broń można ulepszać czterokrotnie – dokonuje się tego w automatach Arsenalu Strażnika Kolonialnego (Minute Man's Armory).

## VIGORS (WIGORY)

„Żyj z wigorem – korzystaj z vigorów”

– slogan reklamowy firmy Fink FMG



Wigory zapewniają Ci przewagę w walce, oddając do Twojej dyspozycji szeroki wachlarz umiejętności ofensywnych:

- Wigory działają dzięki solom (Salts), które można odnaleźć pośród elementów otoczenia, w pojernikach oraz przy ciałach. Aby je zdobyć, możesz także skorzystać z dolaromatów (Dollar Bill).
- Każdy wigor ma dwa różne tryby ataku, z których oba są użyteczne zależnie od sytuacji.
- Kliknij prawym przyciskiem myszy, by oddać szybki strzał.
- Wciśnij i przytrzymaj prawy przycisk myszy, by wykonać potężny atak alternatywny.
- Próbuj używać vigorów na różnych celach, np. przeszkodach terenowych w postaci kałuży krwi lub plamy oleju.
- Undertow (Prąd powrotny) na przykład świetnie sprawdza się, gdy chcesz naprowadzić przeciwników na pułapki i niebezpieczne elementy otoczenia.
- Spróbuj znaleźć chwilę na przyjrzenie się otoczeniu przed rzuceniem się w wir walki. Może uda Ci się zastawić za pomocą vigorów pułapki, zanim wrogowie Cięauważą.
- Podczas korzystania ze wstęgi (Sky-Line) lub haka towarowego (Freight Hook) Twoja broń będzie dostępna, ale nie będzie można jednocześnie używać vigorów.
- Każdy wigor można ulepszać dwukrotnie.
- Ulepszenia zmieniają nie tylko statystyki vigorów, ale również sposób ich działania.
- Ulepszenia można zakupić w automatach Veni! Vidi! Vigors!
- Aby przełączyć się pomiędzy dwoma dostępymi vigorami, wciśnij **Q**.
- Każdy wigor ma także przypisaną cyfrę szybkiego dostępu na klawiaturze.
- Aby wybrać dowolny uzyskany wcześniej wigor, przytrzymaj **Q** w celu wywołania wachlarza menu vigorów (Vigor Radial menu), a następnie podświetl ten, którego chcesz używać.

## GEAR (WYPOSAŻENIE)

An important part of character customization and growth in BioShock Infinite, Gear refers to special clothing items that can, once found and equipped, further enhance your skills or provide you with new abilities.

- Gear is found within gift box packages found throughout Columbia, either in key locations or dropped by powerful enemies after death.
- There are 4 types of Gear: hat, shirt, pants, and boots. Only one piece of Gear can be placed in each respective slot.
- When you find a piece of Gear, you'll have the choice to put it in your inventory, compare it to the piece you're already wearing in that slot, or replace the piece you already have in that slot.
- To view and equip different Gear pieces, press **O** and navigate to the Gear Menu.



## VENDING MACHINES (AUTOMATY)

W grze znajdziesz trzy różne rodzaje automatów, za pośrednictwem których można nabyć ulepszenia i przedmioty niezbędne w Twojej misji.

**DOLLAR BILL (DOLAROMAT)** – zawiera podstawowe zasoby, takie jak amunicja (ammo), pakiety zdrowia (health pack) i fiołki soli (phial of Salts).

**VENI! VIDI! VIGORS!** – udostępnia ulepszenia, dzięki którym można dodatkowo wzmacnić wigory (Vigors).

**MINUTE MAN'S ARMORY (ARSENAŁ STRAŻNIKA KOLONIALNEGO)** – umożliwia zakup ulepszeń zmieniających możliwości Twojej broni.



Do zakupu przedmiotów potrzebnych Ci będą srebrne orły (Silver Eagles), waluta Columbii – znajdziesz je, przeszukując ciała i pojemniki oraz rozmawiając się po mieście.

Jeśli chcesz przeszukać pojemnik lub ciało albo podnieść monety (coins) lub portmonetkę (coin purse), wcisnij **F**.



## VOXOPHONES (VOKSOFONY)

Voksfony to urządzenia służące do rejestracji dźwięku, które można odnaleźć w różnych zakątkach Columbii. Te dzienniki głosowe pomogą Ci lepiej zrozumieć wydarzenia stanowiące istotną część historii miasta oraz przybliżą Cię do rozwiązania jego licznych zagadek.

Voksofon można odsłuchać od razu po podniesieniu go albo później (klawisz **J** lub za pośrednictwem menu celów dostępnego pod klawiszem **O**).



## Pobierz instrukcję do gry BioShock Infinite.

Pelen opis opcji sterowania, elementów gry, a także inne informacje znajdziesz na stronie:

**[WWW.2KGAMES.COM/MANUAL/BIOSHOCKINFINITE](http://WWW.2KGAMES.COM/MANUAL/BIOSHOCKINFINITE)**

# UMOWA LICENCYJNA DLA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO ORAZ POMOC TECHNICZNA

WAŻNE! PROSIMY PRZECIĘTAJ UWAGĘ! Niniejsza umowa licencyjna dla użytkownika końcowego jest umową pomiędzy firmą Cenega Poland Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (zwaną dalej „Cenega Poland”) i Tobą, legalnym nabywcą produktu programowego Cenega Poland określonego powyżej (zwany dalej „Klientem”), który to produkt składa się z oprogramowania komputerowego oraz wchodzących w jego skład prac dźwiżkowych, a także drukowanej dokumentacji oraz dokumentacji w formie elektronicznej typu „online” i zwijanego z nimi nośnika (wspólnie „produkty programowe”). Instalując lub w innym sposób używając produktu programowego, zgadzasz się na określone w niniejszej umowie warunki. Jeśli nie akceptujesz wszystkich warunków tej umowy, nie instaluj ani w żaden inny sposób nie używaj tego produktu programowego. JESLI NIE JESTEŚ OSOBĄ PEŁNOLETNIĄ (TZN. NIE UKONCYCZES AS 18 LAT), RODZICE LUB OPIEKUNOWI PRAWNI MUŻĄ PRZECIĘTAJ CAŁĄ UMOWĘ, ZANIM ZAINSTALUJESZ PROGRAM LUB SPÓŁBIEJSZ UŻYĆ GO W INNY SPOSÓB.

1. ZAKRES LICENCJI. Cenega Poland niniejszym gwarantuje Klientowi niewyłączne prawo użytkowania produktu programowego, zgodnie z warunkami i zasadami określonymi przez niniejszą UMOWĘ. Produkt programowy zawiera różnorodne wartości intelektualne obwarowane prawnymi autorskimi, na które składają się między innymi prawa autorskie, znaki towarowe, patenty, tajemnice handlowe oraz wartości zastrzeżone prawnie (ogólnie „prawa do wartości intelektualnych”). Klient jest właściwym fycznego nośnika (jeśli taki występuje), na którym dystrybuowany jest produkt programowy, natomiast Cenega Poland zachowuje wszystkie prawa, tytuły własności oraz udziały w i o oprogramowaniu komputerowym oraz innych materiałach składających się na produkt programowy oraz wszystkich praw do wartości intelektualnych i nim związanych.

2. PRAWA I OGRANICZENIA. Produkt programowy jest chroniony przez prawa autorskie obowiązujące w Rzeczypospolitej Polskiej i innych państwach oraz międzynarodowe umowy dotyczące praw autorskich, jak też inne typy prawa i umowy dotyczące wartości intelektualnych. Produkt programowy jest udostępniony Klientowi na zasadzie licencji (a nie sprzedawany) i wszelkie prawa, łącznie i osobno, które nie są przekazane Klientowi na podstawie niniejszej umowy, przysługują wyłącznie Cenega Poland.

Instalacja. Klient może zastrzelić i uzyskać jedną kopię produktu programowego na jej/gó komputerze. Z wykłuczeniem opisu zawartego w instrukcji użytkownika dołączonej do produktu programowego Cenega Poland, zastrzelawca kopie produktu programowego, do których tzw. Klient jest upoważniony, nie może być uzywana ani w innym sposób wykorzystywane jednoceśnie na więcej niż jednym komputerze.

Rozdzialeńca na elementy. Klient nie będzie adaptował, ani w innym sposób modyfikował, tworzył zadnych prac pochodzących ani dekompliwował, demontał, rozdzielał na części i w innym sposób próbował odłączyć i wykorzystać zadnej części kodu źródłowego produktu programowego (ani zadnej jego części) z wyjątkiem i w granicach, nie przekraczając ich, dopuszczonych przez stosowne prawo w dniu odesłania do danej działalności.

Wypożyczanie. Klient nie ma prawa do publicznych prezentacji, wypożyczania, poyczania, użyczania oraz podlicencjonowania produktu programowego, ani innego rodzaju udostępniania osobie trzeciego oraz możliwości korzystania z produktu programowego.

Usługi serwisowe. Cenega Poland może udzielić Klientowi usług serwisowych związanych z produktem programowym (ogólnie „usługi serwisowe”). Wykorzystanie przez Klienta jakiekolwiek z usług serwisowych powinno być zgodne z warunkami odpowiadającymi polityce Cenega Poland i informacją o programie opisanym w instrukcji użytkownika produktu programowego, w dokumentacji typu „online” (jeśli taka występuje) i innych materiałach publikowanych przez Cenega Poland. Klient powinien upewnić się o prawidłowej oprogramowaniu (jeśli istnieje), dostarczane przez Cenega Poland jako część usługi serwisowej, należy uważać za części produktu programowego dla wszystkich celów i zamerzeń podlegających ograniczeniom niniejszej UMOWY. Wszelkie informacje, jakie ujawnisz lub jakichś udzielasz w związku z korzystaniem z usług serwisowych, mogą zostać wykorzystane przez Cenega Poland dla celów biznesowych, włączając w to, ale bez ograniczenia do tego wyciągnięcia, rozwój produktu oraz jego wsparcia.

Aktualizacja. Cenega Poland może co jakiś czas, według własnej decyzji, stworzyć aktualizację lub inną typą dostępu zmieniającą wersję produktu programowego („aktualizację”) i powiadomić Klienta o stosownych terminach oraz warunkach otrzymania aktualizacji, co może wymagać od Klienta zużycia pewnych elementów składowych produktu programowego przed otrzymaniem omawianej aktualizacji.

Elementy składowe. Produkt programowy jest licencjonowany do użytku jako pojedynczy produkt i części składowe produktu programowego nie mogą być oddzielane do użycia z innymi programami lub do użytku na więcej niż jeden komputerze (z wyjątkiem sytuacji pismów potwierdzających z Cenega Poland).

Przekazywanie produktu programowego. Klient może na stałe przekazać je/gó prawa związanego z UMOWĄ, zakładając, że (i) Klient przekaże cały produkt programowy łącznie ze wszystkimi jego elementarni składowymi, (ii) Klient nie zauchuje dla siebie jednej ani wielu kopii produktu programowego i (iii) odbiorca akceptuje wszystkie warunki tej UMOWY. Przekazanie przez Klienta jakiekolwiek aktualizacji musi być związane z przekazaniem w całkowitej wersji produktu programowego licencjonowanego niniejszym Klientowi.

3. OGRANICZONA GWARANCJA. Uprawnienia licencyjne i gwarancyjne egzemplarza oprogramowania: Właścicielowi niniejszego egzemplarza gry przysługuje licencja na korzystanie z zakupionego produktu. Obejmuje ona wyłącznie korzystanie z niniejszego oprogramowania na jednej stacji roboczej (komputerze) oraz korzystanie z instrukcji obsługi i innych materiałów dołączonych do niniejszego egzemplarza oprogramowania. Właścicielowi nie przysługuje żadne inne specjalne prawa, w szczególności praw do nieautoryzowanego powielania oprogramowania i materiałów do niego dołączonych, wprowadzania tzw. instalowania całości lub części oprogramowania do pamięci więcej niż jednego komputera oraz umieszczenia oprogramowania ani żadnej jego części lub dokumentacji w sieci Internet.

Cenega Poland Sp. z o.o. udzieli właścielowi niniejszego produktu gwarancji na okres 90 dni, poczynawszy od daty zakupu, obejmującej wyłącznie wady materialne lub producyjne nośnika oprogramowania (phaty CD-ROM/DVD) oraz dołączonej do niego dokumentacji i opakowania . Gwarancja nie dotyczy oprogramowania, jak również nie dotyczy wad nośnika spowodowanych w jakikolwiek sposób działania właścielowi egzemplarza gry.

W celu wykonania uprawnień gwarancyjnych, właściciel egzemplarza gry zgłasza pismem wadę sprawdzy, od którego oprogramowanie naprawić, bądź bezpośrednio dystrybutorem/wydawcy programu w Polsce - Cenega Poland Sp. z o.o. ul. Janka Muzyczki 60, 02-188 Warszawa; telefonicznie pod numer: (22) 574 2 574; faksem pod numer: (22) 574 2 555; za pomocą poczty elektronicznej na adres service@cenega.com.pl - opisując详细的 problem oraz podając swą adres i numer telefonu oraz datę zakupu egzemplarza oprogramowania.

W terminie 7 dni od zgłoszenia reklamacji towarzanym przedstawicieli firmy Cenega Poland Sp. z o.o. skontaktuje się telefonicznie lub za pomocą poczty elektronicznej ze zgłoszonymi szczegółami dotyczącymi problemu i ustaleniu sposobu przekazania reklamowanego egzemplarza oprogramowania do Cenega Poland Sp. z o.o.

W terminie 14 dni od otrzymania reklamowanego egzemplarza oprogramowania wraz z dowodem zakupu Cenega Poland Sp. z o.o. sprawdzi produkt i w przypadku uznania reklamacji przesze zgłoszeniu, na własny koszt, wóz od reklamowanego programu.

4. BRAK INNYCH GWARANCJI. Cenega Poland nie udzieli Klientowi żadnych innych gwarancji na produkt programowy, oprócz gwarancji obejmującej wyłącznie wady materialne lub producyjne nośnika oprogramowania. W szczególności gwarancja nie obejmuje twardsi, wartości i jakości merytorycznego oprogramowania. POZA SYTUACJAMI ODPISANYMI W PUNKCIE 3 POWYŻEJ, PRODUKT PROGRAMOWY JAKIEKOLWIEK ZWIĄZANE Z NIM AKTUALIZACJĘ, JEST/SA DOSTARCZANIE Klientowi TAKIE, JAKIE SA, BEZ GWARANCJI JAKIEKOLWIEK RODZAJU I CZY NATURY CENEGA POLAND NIJE CZYNNY, A Klient NIETRZYMA WŁASNOŚCI DO JAKIEKOLWIEK INNYCH WARTUNEK, WŁAŚCIWOŚCI, WŁAŻCZAJĄCY W TO, ILENIARZALNOŚCI PRAW JAKIEKOLWIEK WŁAŻCZAJĄCYCH I EKWIWALENTÓW WŁAŻCZAJĄCYCH WŁAŻCZAJĄCYCH Z NIM AKTUALIZACJĘ.

5. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI. W MASYMALNYM ZAKRESIE PRZEWIDZIENYM PRZEZ STOSOWANE PRAWO CENEGA POLAND NIE BĘDZIE ODPOWIEDZIALNA PRZED KlientEM ANI JAKIEKOLWIEK STRONĄ TRZECIĄ ZA OBĘDZ PRZYPADKOWE, WYNIKOWE, KARNE, ZADNICH WŁAŚCIWOŚCI, WŁAŻCZAJĄCYCH WŁAŻCZAJĄCYCH Z NIM AKTUALIZACJĘ, NAVET JESLI CENEGA POLAND ZOSTAŁA POWIADOMIONA O MOŻLIWOŚCI ZAISTNIENIA TAKIEGO USZKODZENIA, A Klient NINIEJSZYM BIERZE NA SIEBIE WYSZELKI RYZYKO ZWIĄZANE Z JAKOSCIĄ, DZIAŁANIEM, OPEROWANIEM I/ALB NIEZDOLNOŚCIĄ, DO DZIAŁANIA PRODUKTU PROGRAMOWEGO I/LUB ZWIĄZANEJ Z NIM AKTUALIZACJĘ. W ZADNYM WYPADKU ODPOWIEDZIALNOŚĆ CENEGA POLAND NIE PRZERZOCZY WYSOKOŚCI CENY, JAKA Klient ZAPŁACI, ZA OBĘD, KTÓRY BĘDZIE PRZEPOMIĘTAK JAKIEKOLWIEK RÓZSCZENI.

6. ZABEZPIECZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA EXPORT. Klient przyznaje do wiadomości i zgadza się, że produkt programowy nie może zostać eksportowany poza obszar Rzeczypospolitej Polskiej, z wyjątkiem sytuacji potwierdzonych i dozwolonych przez przepisy i regulacje prawa Rzeczypospolitej Polskiej. Jeśli produkt programowy został legalnie nabity przez Klienta poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, Klient zgadza się, że nie będzie reeksportować produktu programowego, poza sytuacjami dozwolonymi przez przepisy i regulacje prawa Rzeczypospolitej Polskiej oraz przepisy i regulacje prawnie państwa, w którym Klient nabędzie produkt programowy.

7. ZERWANIE UMOWY. Bez uszczerek dla jakikolwiek innych praw i należności w zakresie określonym w prawie, Cenega Poland może, jednosestronne, rozwiązać tą UMOWĘ, jeśli Klient nie wypełni jakikolwiek warunku albo regulacji tej UMOWY. W przypadku rozwiązania UMOWY, Klient musi natychmiast zniszczyć wszystkie kopie produktu programowego (łącznie z wszystkimi jego elementami) i wszelkimi związanymi z nim aktualizacjami.

8. JURYSDYKCJA. Ta UMOWA podlega jurysdykcji sądów polskich i została skonstruowana w oparciu o prawo Rzeczypospolitej Polskiej.

9. Umowa jako całość. Ta UMOWA określa wszelkie warunki oraz sposób zrozumienia przez strony rodzącej prawa własności Klienta oraz sposobu użytkowania produktu programowego oraz związanych z nim materiałów i zastępuje warunki wszelkich wcześniejszych umów licencyjnych dla użytkowników końcowych, jeśli miały zastosowanie do jakikolwiek programów stanowiących część produktu programowego. Tytuły rozdziałów i podrozdziałów tej UMOWY zostały wprowadzone jedynie dla wyodrębnienia rozdziału treści i nie powinny mieć żadnego wpływu na rozumienie treści poszczególnych rozdziałów i warunków. Jeśli jakikolwiek warunek tej UMOWY (lub jego części) jest uznany przez jakikolwiek sąd działający w obrębie istniejącego systemu prawnego za nieważny, nieprawidłowy lub w innym sposób nieskuteczny, taki warunek (lub jego części) należy uważyć za skreślony z UMOWY, natomiast pozostałe warunki UMOWY pozostają nadal obowiązujące w pełnym zakresie. Zadanie uchybienia ani opóźnienia przez jedną z stron w stosowaniu praw, uprawnien lub odszkodowań określonych w tej UMOWY nie będą uznawane za zezwolenie się tychże praw, uprawnien oraz odszkodowań.

## CENTRUM OBSŁUGI KLIENTA W POLSCE

Przed zgłoszeniem problemu prosimy o przygotowanie informacji, które pomogą nam rozwiązać Twój problem szybko i skutecznie. Aby udzielić Ci pomocy, potrzebujemy szczegółowych danych Twojego komputera (lub konsoli, jeśli problem dotyczy gry na konsolej) i problemu, który wystąpił.

### Dane kontaktowe Centrum Obsługi Klienta Cenega Poland:

Adres pocztowy: Centrum Obsługi Klienta, Cenega Poland Sp. z o.o., ul. Janka Muzyczki 60, 02-188 Warszawa  
Numer telefonu: (22) 574 2 574 (od pon. do pt, w godz. 9-17). E-mail: cok@cenega.com

DeWitte –  
Jestli si chceš  
smažat svůj  
dluh, přived  
nám tu holku.

Tohle je tvo  
poslední  
šance!

# VÍTEJTE V COLUMBI!!

„Co jiného je Columbia,  
když ne nová archa do nové doby?“

Z. H. COMSTOCK,

## STEAM

Hra BioShock Infinite je distribuována službou Steam, on-line herní platformou a distributorem. Služba Steam zajišťuje automatické aktualizace, snadný přístup k obsahu ke stažení a rychlý způsob, jak se spojit s prátele v hrách pro více hráčů. Připojení ke službě Steam a k Internetu vyžaduje hra BioShock Infinite pouze při svém prvním spuštění. Více se dozvete v části věnované instalaci, případně navštívte webové stránky na adresu <http://store.steampowered.com/>, kde se dozvete další podrobnosti o službě Steam.

## OVLÁDÁNÍ HRY

### OVLÁDÁNÍ NA KLÁVEŠNICI

AKCE	OVLÁDÁNÍ
Rozhlízení	Myš
Vpřed	W
Vzad	S
Vlevo	A
Vpravo	D
Vystřelit ze zbraně	LTM
Přepnout zbraně	E
Přebit	R
Přepnout mířidla	STM
Vystřelit schopnost	PTM
Přepnout schopnost/ Podržením kruhové menu schopnosti	Q
Použít	F
Skok/Zachycení na visuté dráze	Mezerník
Příkrčení/ Obrácení na visuté dráze	Levá Ctrl, C
Sprint	Levá Shift
Boj zblízka/ Podržením popratit	V
Navigační pomůcka	N
Menu pozastavené hry	Escape
Menu hry	O
Přehrát Voksofon	J

### OVLÁDÁNÍ NA VISUTÉ DRÁZE

AKCE	OVLÁDÁNÍ
Zrychlení	W, S
Zachycení cíle	STM
Obrácení	Levá Ctrl
Úder	Mezerník
Opustit	Mezerník

### ZKRATKY VLASTNOSTÍ

AKCE	OVLÁDÁNÍ
Použít Mesmerize	1
Použít Devil's Kiss	2
Použít Murder of Crows	3
Použít Shock Jockey	4
Použít Bucking Bronco	5
Použít Charge	6
Použít Undertow	7
Použít Return to Sender	8

**Poznámka:** Další nastavení ovládání jsou k dispozici v menu Options (Voleb).



## PRŮHLEDOVÝ DISPLEJ



**1. UKAZATEL ZDRAVÍ/ŠTÍTU** – Červená lišta zobrazuje aktuální zdraví. Žlutá lišta znázorňuje aktuální stav štítu. (Poznámka: Vaš štít se začne regenerovat, pokud v průběhu několika vteřin neutržíte poškození. Vaše zdraví lze doplnit sbíráním lékárniček.)

**2. VÝBĚR SCHOPNOSTI** – Ikona v popředí zobrazuje aktuálně vybranou schopnost, ikona v pozadí naopak schopnost, na kterou lze rychle přepnout. (Více se o výběru dostupných schopností, kterým se ve hře říká vigory, dozvíte v části věnované kruhovému menu schopností.)

**3. UKAZATEL SOLNÉHO ROZTOKU** – Modrý ukazatel znázorňuje množství solného roztoku, které máte dostupné k napájení schopnosti. Každý dílek reprezentuje jedno použití schopnosti.

**4. VYBRANÁ ZBRAŇ** – Ikona v popředí zobrazuje aktuálně vybranou zbraň, ikona v pozadí naopak zbraň, na kterou lze rychle přepnout.

**5. MUNICE** – Číslo vlevo vám říká, kolikrát budete moci vystřelit, než bude třeba zbraň dobit. Číslo napravo vám sděluje, kolik výstrelu máte ještě v zásobě.

**6. ZAMĚŘOVACÍ KURZOR** – Zaměřovací značka ukazuje, kam míříte zbraní či svou schopností.

**7. UKAZATEL POŠKOZENÍ** – Lišta znázorňuje aktuální stav zdraví vašeho protivníka.

## AKTUÁLNÍ CÍL

Zapomněli jste, co máte dělat? Stačí jedený stisk **N**.

A pokud se v Columbi cítíte ztracení, můžete použít navigační pomůcku, která vám ukáže cestu k vašemu aktuálnímu cíli.

## VISUTÁ DRÁHA

Visutá dráha byla v Columbi původně postavena pro dopravu zboží a přepravu nákladu, ale městská mládež si rychle našla způsob, jak ji využívat k osobní dopravě. Během silících bojů se visutá dráha stává nejen dopravním prostředkem, ale i jejich přímým účastníkem.

Pohybem po rozsáhlém systému visuté dráhy můžete své protivníky překvapit a vymanévrovat. Pohybujete-li se na visuté dráze, je obtížnější vás zasáhnout a získáváte snaží přístup na různá místa.

Zaměřit vás na visuté dráze je pro nepřátele mnohem obtížnější, avšak vaše schopnost mířit se s použitím mířidel (**KLEPNUTÍ PROSTŘEDNÍM TLAČÍTKEM MYŠI**) výrazně zlepší.

## HÁK



**CHYTIT** – Chcete-li na visutou dráhu naskočit ze země, zamiřte na ni zaměřovací kurzor, a pokud budete dostatečně blízko, objeví se ukazatel (mezerník) – stiskem (mezerníku) pak na visutou dráhu vyskočíte.

**ZRYCHLENÍ** – Pomocí kláves **W, S** zrychlujete nebo zpomalujete.

**OBRÁCENÍ** – Stiskem levé klávesy **Ctrl** či **C** změňte směr pohybu.

**PŘESKAČOVÁNÍ MEZI DRÁHAMY** – Budete-li chtít přeskocit z jedné visuté dráhy na druhou, zamiřte na ni zaměřovací kurzor, a pokud budete dostatečně blízko, objeví se ukazatel mezerníku – stiskem mezerníku poté přeskocíte.

**ODPOUTÁNÍ Z VISUTÉ DRÁHY** – Budete-li chtít z visuté dráhy seskočit, zamiřte zaměřovací kurzor na zem, a pokud budete dostatečně blízko, objeví se ukazatel mezerníku.

Kromě toho, že Booker dokáže hák využívat k pohybu po visuté dráze, umí jej také využít k provedení následujících zvláštních útoků:

**ÚTOK ZBLÍZKA HÁKEM** – Na zemi stiskněte **V**.

**POPRAVA HÁKEM** – Jste-li na zemi a je-li zdraví protivníka dostatečně nízké (indikováno znakem lebky ☠ nad hlavou protivníka), stiskněte a podržte **V**.

**SKOK Z VISUTÉ DRÁHY** – Stiskněte-li mezerník ve chvíli, kdy jste na visuté dráze, vrhněte se skokem přímo na zaměřeného protivníka.

**SRAŽENÍ Z VISUTÉ DRÁHY** – Stiskem mezerníku ve chvíli, kdy jste na visuté dráze, srazíte z visuté dráhy zaměřeného nepřítele.

## OVLAĐÁNÍ

## ZVLÁŠTNÍ ÚTOKY

## ELIZABETH

Elizabeth byla vězněna v Columbii od svého dětství. Lidé na Columbii o ní mluví jako o „Zázračném dítěti“ nebo jako o „děťátku“ a je jednou z největších záhad města.

### HLEDÁNÍ ZÁSOB

Během vaší společné cesty bude Elizabeth párat po předmětech, které se vám mohou hodit. Jsou čtyři různé typy předmětů, které vám může pomoci najít: peníze, solné roztoky, náboje a lékárničky. Pokud najde něco, co budete potřebovat, nabídne vám, že vám to hodí. Pak jednoduše stiskněte **B**, jakmile budete vyzváni, abyste předmět chytili.

**Stáhněte si manuál ke hře BioShock Infinite.**

Kompletní seznam ovládání, funkcí a mnoho dalšího najdete na adrese:

**WWW.2KGAMES.COM/MANUAL/BIOSHOCKINFINITE**

## ODEMYKÁNÍ ZÁMKŮ

Za zamčenými dveřmi čeká v Columbii na odhalení spousta zajímavých věcí. Nashromáždíte-li dostatečné množství paklíců, můžete Elizabeth požádat, aby vám zamčené dveře odemkla. To provede tak, že zamíříte zaměřovací kurzor na zámek, a pokud budete dostatečně blízko, zobrazí se symbol **F**, pak stačí **F** jednoduše stisknout.



### POZNÁMKA

- Paklice najdete na různých místech po celé Columbii a také uvnitř některých prodejních automatů.
- Různé zámky vyžadují pro své otevření rozdílné množství paklíců.



## OTEVÍRÁNÍ TRHLIN

Trhliny jsou časoprostorové interdimenzionální brány. Elizabeth má nejen schopnost trhliny otevřít, ale dokáže z nich také materializovat předměty, které vám pomohou s úkolem.

## EXISTUJÍ TŘI HLAVNÍ KATEGORIE TRHLIN:

**ZDROJOVÉ** – Zdrojové trhliny dokážu materializovat objekty, které zajistí dodatečné zásoby, pokud je budete potřebovat. Může to být cokoli od zásobníku plného odstřelovaček až po kufřík s lékárníčkami či prodejní automaty.

**STRUKTURÁLNÍ** – Strukturální trhliny materializují objekty, které mění architekturu místa. Může to být nákladní zařízení, které vám pomůže uniknout do vyšších míst, nebo zed, jež vám poskytne nezbytné krytí v boji.

**ÚTOČNÉ** – Útočné trhliny poskytují objekty, jejichž účelem je boj na vaší straně. To mohou být například automatické střelecké věže, ale i obří Teslův transformátor, který proudem usmaží vaše nepřátele.

Každá trhлина má svou specifickou výhodu, nicméně v jednu chvíli může být otevřena pouze jediná trhлина. Budete-li chtít Elizabeth požádat, aby otevřela trhlinu, zamířte na ni zaměřovací kurzor. Budete-li dostatečně blízko, objeví se **F**, pak stačí **F** stisknout a podržet

## ZBRANĚ

Boj v Columbii je velmi náročný a vyžaduje, abyste se neustále učili nové techniky a využívali širokou řadu strategických postupů, které vám pomohou přežít. Zde si uvedeme pář rad, které vám mohou v začátcích pomoci:

Je důležité vědět, kdy je třeba se pohybovat rychle a využívat systému běž-a-střílej, a kdy je naopak třeba pečlivě vybírat cíle pomocí mířidel.

Stiskem prostředního tlačítka myši zpomalíte a přepnete na mířidla, která vám zajistí přesnější střelbu.

**Současně můžete nést pouze dvě zbraně, proto si je zvolte moudře. Vždy se ujistěte, že máte nejlepší zbraně pro daný boj..**

Své dvě dostupné zbraně přepnete jednoduše klepnutím na **E**.

Munici lze nalézt v okolním prostředí, v kontejnerech i na tělech, nebo ji koupit v prodejních automatech Dollar Bill.

Každou zbraň lze 4krát vylepšit. Tato vylepšení lze zakoupit ve zbrojnících automatech Minute Man's Armory.

## SCHOPNOSTI

*„Život se schopnostmi je Život s velkým žet!“*

– reklamní slogan Fink FMG



Schopnosti vám poskytnou značnou výhodu v boji díky široké řadě útočných dovedností:

- Schopnosti získávají energii ze solného roztoku, který lze nalézt v okolním prostředí, v kontejnerech či na tělech, nebo jej lze koupit v prodejních automatech Dollar Bill.
- Každá schopnost má dva odlišné způsoby palby a brzy zjistíte, že oba jsou velmi užitečné.
- Klepnutím pravým tlačítkem myši rychle vystřelíte.
- Stiskem a podřazením pravého tlačítka myši použijete silný alternativní režim střelby.
- Zkuste při útoku zkombinovat své schopnosti a přirozená nebezpečí prostředí, například kaluže vody nebo olejové skvrny.
- Kupříkladu Undertort (spodní proud) je skvělý pro vtažení nepřátele do pastí či nebezpečných míst v okolí.
- Než vtrhnnete na bojiště, dejte si na čas a prozkoumejte ho. Třeba se vám pomocí schopností podaří přichystat pasti, ještě než si vás nepřátele všimnou.
- Visíte-li na visuté dráze, můžete střílet ze zbraní, schopnosti však v tu chvíli použít nelze.
- Každou schopnost lze dvakrát vylepšit.
- Vylepšení změní víc než pouhé statistické vlastnosti schopností, mění také samu podstatu jejich fungování.
- Vylepšení schopností lze zakoupit v prodejních automatech Veni! Vidi! Vigors!
- Své dvě dostupné schopnosti přepínáte klepnutím na **Q**.
- Každá schopnost má přiřazenou vlastní číselnou klávesovou zkratku, kterou ji lze ihned vyvolat.
- Budete-li si chtít vybrat kteroukoliv ze svých získaných schopností, podržte **Q**, čímž zobrazíte kruhové menu schopností, pak zvýrazněte schopnost, kterou chcete vybrat.

## VYBAVENÍ

Vybavení je důležitou součástí úprav vaší postavy i vašeho růstu ve světě BioShock Infinite a je reprezentováno speciálními věcmi, které – jakmile je najdete a vybavíte se jimi – dále vylepší vaše schopnosti a poskytnou vám nové dovednosti.

- Vybavení najdete v dárkových balíčcích, které najdete na klíčových místech nebo které zůstanou po smrti vašich nepřátel.
- Existují čtyři druhy vybavení: pokryvky hlavy, trička, kalhoty a boty. Do příslušné pozice lze umístit pouze jeden kus daného vybavení.
- Jakmile nějaké vybavení najdete, budete si moci vybrat, zda jej chcete umístit do inventáře, porovnat s jiným kusem vybavení, který již máte v příslušné pozici, či jej v dané pozici rovnou nahradit.
- Pomocí **O** zobrazíte menu vybavení, v němž si můžete vybrat a použít různé kusy výbavy.



## PRODEJNÍ AUTOMATY

Existují tři různé prodejní automaty, v nichž si můžete zakoupit vylepšení či zdroje nezbytné pro dokončení vašeho úkolu.

**PRODEJNÍ AUTOMAT DOLLAR BILL** – Nabízí základní zásoby, jako jsou náboje, balíčky se zdravím či lahvičky se solným roztokem.

**VENI! VIDI! VIGORS!** – Poskytuje vylepšení, která činí schopnosti ještě mocnějšími.

**ZBROJNÍ AUTOMAT MINUTE MAN'S ARMORY** – Najdete v něm vylepšení, která změní schopnosti vašich zbraní.



Abyste mohli v automatech nakupovat, budete potřebovat místní menu – stříbrné orly. Najít je můžete na tělech, v kontejnerech a na různých dalších místech ve městě.

Stiskem **F** prohledáte kontejnery a těla nebo zvednete mince či peněženky **F**.



## VOXOFONY

Voxofony sú osobní nahrávací zariadenie, ktoré lze nalézt rozptýlená po celé Columbii. Tyto zvukové deníky vám poskytnú ďalšiu informáciu, ktorá vám pomôže pochopiť udalosti, jež formovaly historię Columbie, a ktorá vám pomôže vyriešiť mnohé její záhadu.

Záznamy na voxofonech lze prehráť ihned po jejich sabraní, pozdĺži pomocí **J**, pripadne z menu úkolů hry **O**.



## STEAM

Hra BioShock Infinite je distribuovaná službou Steam, online hernou platformou a distribútorom. Služba Steam zaisťuje automatické aktualizácie, jednoduchý prístup k obsahu na prevzatie a rýchly spôsob, ako sa spojiť s priateľmi v hrách pre viaceru hráčov. Pripojenie k službe Steam a k Internetu vyžaduje hra BioShock Infinite iba pri svojom prvom spustení. Viac sa dozviete v časti venovanej inštalácii, pripadne navštívte webové stránky na adrese <http://store.steampowered.com/>, kde sa dozviete ďalšie podrobnosti o službe Steam.

## OVLÁDÁNÍ HRY

### OVLÁDANIE NA KLÁVESNICI

AKCIA	OVLÁDANIE
Rozhliaďnutie	Myš
Vpred	W
Vzad	S
Vľavo	A
Vpravo	D
Vystrelit zo zbrane	LTM
Prepnúť zbrane	E
Prebit'	R
Prepnúť mieridlá	STM
Vystrelit schopnosť	PTM
Prepnúť schopnosť/ Podržaním kruhového menu schopnosti	Q
Použiť	F
Skok/Zachytenie na visutej dráhe	Medzerník
Prikrčenie/ Obrátenie na visutej dráhe	Lavá Ctrl, C
Šprint	Lavá Shift
Boj zblízka/ Podržaním popraviť	V
Navigačná pomôcka	N
Menu pozastavenej hry	Escape
Menu hry	O
Prehrať voxofon	J

### OVLÁDANIE NA VISUTEJ DRÁHE

AKCIA	OVLÁDANIE
Zrýchlenie	W, S
Zachytenie cieľa	STM
Obrátenie	Levá Ctrl
Úder	Medzerník
Opustiť	Medzerník

### SKRATKY VLASTNOSTÍ

AKCIA	OVLÁDANIE
Použiť Mesmerize	1
Použiť Devil's Kiss	2
Použiť Murder of Crows	3
Použiť Shock Jockey	4
Použiť Bucking Bronco	5
Použiť Charge	6
Použiť Undertow	7
Použiť Return to Sender	8

Pravé tlačidlo

– Vystrelit schopnosť

Koliesko myši hore

– Prepnúť zbrane

Koliesko myši dole

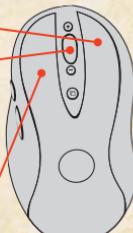
– Prepnúť zbrane

Stredné tlačidlo –

Mieridlá

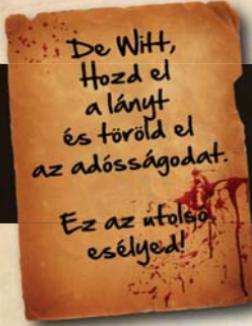
Lavé tlačidlo

– Vystrelit zo zbrane



**Poznámka:** Ďalšie nastavenia ovládania sú k dispozícii v menu Options (Volieb)





# KÖSZÖNTÜNK COLUMBIÁBAN!

„Mi más lenne Columbia,  
mint Noé Bárkája a modern időkben?“

Z. H. COMSTOCK

1912-t írunk. Booker DeWitt vagy, egykor Pinkerton-detectív, jókora adósságokkal, aki kénytelen elvállalni egy utolsó munkát... Columbia rejtélyes városába kell utaznod, hogy rátalálj egy fiatal nőre, és biztonságban viaszavidd New York City-be.

## STEAM

A BioShock Infinite működése a Steam online játékplatformon és terjesztőn keresztül zajlik. A Steam segítségével a frissítések önműködően zajlanak, a letölthető tartalmakhoz könyű hozzáérni, és gyorsan csatlakozhat a barátaidhoz a többszemélyes játékokban. A Steam szükséges a BioShock Infinite használatához, internetkapcsolatra viszont csak a játék első futtatásakor lesz szükség. További részleteket a Telepítés szekciójában olvashatsz, vagy látogass el a <http://store.steampowered.com/> honlapra a szolgáltatásról szóló további információkért.

## A JÁTÉK IRÁNYÍTÁSA

### PC BILLentyÚZETKIOSZTÁS

MŰVELET	IRÁNYÍTÁS
Nézés	Egér
Előre	W
Vissza	S
Mozgás balra	A
Mozgás jobbra	D
Fegyver elsütése	BEG
Fegyver átkapcsolása	E
Fegyver újratöltése	R
Átkapcsolás irányzékra	KEG
Vigor elsütése	JEG
Vigor átkapcsolása/Hosszan nyomva	Q
Vigortárcsa menü	
Használ	F
Ugrás/Lékgábel hozzáérésítése	Space
Guggolás/Hátrafelé a lékgábelben	Bal Ctrl, C
Átkapcsolás sprintre	Bal Shift
Közélharc/Hosszan nyomva kivégzés	V
Navigációs segéd	N
Szünetmenü	Esc
Játékménü	O
Voxofon visszajátszása	J

### LÉKGÁBEL-IRÁNYÍTÁS

MŰVELET	IRÁNYÍTÁS
Gyorsítás	W, S
Célpont rögzítése	KEG
Hátra	Bal Ctrl
Csapás	Space
Leszállás	Space

### VIGOR GYORSBILLentyÚK

MŰVELET	IRÁNYÍTÁS
Delejezés (Mesmerize) választása	1
Ördögcsök (Devil's Kiss) választása	2
Várjúvész (Murder of Crows)	3
Sokkoló (Shock Jockey) választása	4
Hókollo csödör (Bucking Bronco)	5
Rohám (Charge) választása	6
Hullámtörés (Undertow) választása	7
Vissza a feladónak (Return to Sender)	8



**MEGJEGYZÉS:** Más vezérlési beállítások is rendelkezésre állnak az Options (Opciók) menüben.

## KIJELZŐ



**1. ÉLETERŐ/PAJJSJELZŐ** – A vörös csík jelzi jelenlegi életerődet. A sárga csík jelzi pajzsod jelenlegi erejét. (Megjegyzés: Pajzsod regenerálóni kezd, ha pár másodpercig nem szennedsz sérülést. Életerődet felvehető elsősegélycsomagokkal (Medical Kit) szerezheted vissza.

**2. KIJELÖLT VIGOR** – Az előtérben levő ikon mutatja a jelenleg kijelölt vigorot, míg a háttérben levő azt a vigorat mutatja, melyre könnyen átkapcsolhatsz. (A rendelkezésre álló vigorokat a Vigortárcsa-menüben láthatod.)

**3. SÓJELZŐ** – A kék csík mutatja vigorok használatához rendelkezésre álló sókat (Salts). A csík minden bejegyzése egy vigorhasználatra elég.

**4. VÁLASZTOTT FEYVER** – Az előtérben levő ikon mutatja a jelenleg választott fegyvert, a háttérben levő pedig azt, amire gyorsan átkapcsolhatsz.

**5. LŐSZER** – A bal oldali szám mutatja, hányat lóhetsz a következő újratöltésig. Jobboldalt láthatod, hogy lővényid van még tartalékból.

**6. CÉLKERESZT** – Ez jelzi, hogyan célozz a fegyverrel vagy vigorral.

**7. SÉRÜLÉSJELZŐ** – Az ellenség jelenlegi életerejét mutatja.

## JELENLEGI FELADAT

Elfelejtetteid, mi a következő teendőd? Csak egy gombnyomásnyira az emlékeztető az **N** használatával.

Ha bármikor eltévednél Columbiában, használd a navigációs segédet! Ez felrajzolja a jelenlegi feladatodhoz vezető utat.

## LÉGKÁBELEK

A lékgábelek (sky-lines) eredetileg szállításra építettek ki Columbiában, de a város ifjúsága gyorsan és halálmegvető bátorsággal közlekedésre kezdte használni őket. Ahogy a frakciók köti harc erősödött Columbiában, nem csupán közlekedési eszközük, de harcra is alkalmazni kezdték őket.

Az egymásba kapcsolódó lékgábelek óriási hálózatában átéjtheted és kikerülheted ellenfeleidet. Így nehezebben találnak el, és könnyebben eljutsz különféle helyekre.

Amikor egy lékgábelben vagy, az ellenség nehezen tud megcélozni, te viszont sokkal jobban használhatod az irányzékokat (**kattintás a középső egérgombbal**).

## ÉGHOROG (SKY-HOOK)



### BÁRÁNY

**RÁAKASZTÁS** – Ha a talajról egy lékgábelre akarsz ugrani, célozd meg a célkereszttel, a közelében állva, míg meg nem jelenik a (Space) jele, ekkor nyomd meg a (Space) billentyűt!

**GYORSÍTÁS** – A W és az S használható a sebesség növelésére/csökkentésére.

**HÁTRA** – A bal Ctrl és a C használható irányváltásra.

**KÁBELUGRÁS** – Ha egyik lékgábelről egy másikra akarsz ugrani, célozd meg a célcímerrel, a közelében állva, míg meg nem jelenik a Space jele, ekkor nyomd meg a Space billentyűt!

**LESZÁLLÁS A TALAJON** – Lékgábelről való lekapcsolódáshoz célozz a talajra, ha elég közel vagy, hogy megjelenjen az Space jel.

### KÜLÖNLEGES TÁMADÁSOK

Az éghoroggal nem csak lékgábelekre ugorhatsz, hanem különleges támadásokra is megfelel:

**ÉGHORGOS KÖZELHARC** – Nyomd meg a V billentyűt a talalon állva.

**ÉGHORGOS KIVÉGZÉS** – A talalon állva, hosszan nyomott V billentyűvel, ha az ellenfélnek kicsi az életereje (koponya ☠ jelzi a feje felett).

**LÉKGÁBEL-CSAPÁS** – Nyomd meg a Space billentyűt a lékgábelben csúszva, és onnan egyenesen rázuhansz a megcélzott ellenfélre.

**LÉKGÁBEL-ZÚZÁS** – Nyomd meg a Space billentyűt lékgábelben csúszva, és a megcélzott ellenfelet lelökheted a lékgábelről.

## ELIZABETH

Elizabeth gyermekkora óta raboskodik a columbiai Monument Islanden. A Columbia népé által „csodagyerek” és „a bárány” néven ismert Elizabeth a város egyik nagy rejtelye.

### UTÁNPÓTLÁS KERESÉSE

Amíg együtt utaztok, Elizabeth összeszedi azokat a dolgokat, melyekre szükséged lehet a küldetés során. Négyféle dolgot találhat számodra: pénzt, sókat, lószert és egészségügyi csomagokat. Ha olyasmit talált, ami kell neked, felajánlj, hogy odadobja. Ha el akarod kapni, nyomd meg a B billentyűt!

## ZÁRFELTÖRÉS

Számos érdekes dolog vár felfedezésre zárt ajtóból mögött Columbia városában. Ha elég álkulcs (lockpick) van a birtokodban, megkérheted Elizabeth-t, hogy képességei segítségével nyissa ki őket. Ehhez egyszerűen célozz a zárra, elég közel álla a hozzá, hogy megjelenjen az F képe; majd nyomd meg az F billentyűt.



## MEGJEGYZÉS

- Álkulcsok mindenfelé találhatók Columbiában, például a Dollar Bill automatákban.
- A különböző zárák nyitásához különböző mennyiségű álkulcs kell.



## A SZAKADÁSKNAK HÁROM FŐ KATEGÓRIÁJA VAN

**ERŐFORRÁS (RESOURCE)** – Ezek a szakadások olyan tárgyakat hoznak, melyek szükség esetén további utánpótlást jelentenek. Talán egy mesterlövészpuskákkal teli hordó lesz az, talán egy doboz elsősegélycsomag vagy egy automata.

**STRUKTURÁLIS (STRUCTURAL)** – Ezek megváltoztatják egy-egy helyszín építészeti jellemzőit. Lehet egy szállítóhorog (Freight Hook), mellyel magasabb területre menekülni, vagy egy fal, mely mögött fedezék kereshetsz a harcban.

**TÁMADÓ (OFFENSIVE)** – Olyan tárgyakat hoznak át, melyek célja, hogy hasznukat vedd a harcban: például egy automata lövegtorony, vagy egy hatalmas Tesla-tekercs, mely halászos áramütést mér ellenfeleidre.

Minden szakadásnak megvan a maga előnye, de egyszerre csak egy szakadás nyitható meg. Elizabeth-t úgy kérheted egy szakadás megnyitására, ha arra célez, és elég közel vagy az F megjelenéséhez; ekkor nyomd le hosszan az F billentyűt.

## FEGYVEREK

Columbiában a harc folyamatos kihívást jelent, és a túléléshez stratégiák nagy választékát kell elsajátítanod és alkalmaznod. Kezdésnek íme néhány fegyvertíp:

Fontos, hogy mikor alkalmazol gyorsan mozgó „rohanok és lövök” taktikát, és mikor szánsz időt a fegyver irányzékával segített pontos lövésekre.

Az irányzék használatához csupán még kell nyomnod a középső egérgombot, erre lelassítasz, és belenézel az irányzékba, hogy pontosabban célozhass.

Egyszerre csak két fegyvert vihetsz magaddal, válassz tehtá bőlcse! Igyekezz a helyzethez legmegfelelőbb fegyvereket kiválasztani!

A két elérhető fegyver közt váltáshoz csak nyomd meg röviden az **E** billentyűt.

Lőszer mindenfelé található, például konténerekben, hullákon, de vehetsz is a Dollar Bill automatából.

A fegyerek egyenként négyeszer fejleszthetők. A fejlesztéseket a Minute Man's Armory automatából veheted meg.

## VIGOROK

„Vigorokkal az élet nagyszabásúbb!”

– Fink MFG hirdetés



A vigorok olyan erők, melyek előnyhöz juttatnak a harcban, mivel sokféle támadó képességgel ruháznak fel:

- A vigorokat a sók (Salts) működtetik, melyek a környezetben, konténerekben és hullákon találhatók, illetve megvásárolhatók a Dollar Bill automatánál.
- minden vigorral kétféléképpen lehet lóni, és látni fogod, hogy mindenktől hasznos.
- Kattints a jobb egérgombbal a gyorstüzeléshez!
- Hosszú nyomás után engedd fel a jobb egérgombot a másik, nagy erejű tüzelési módozhoz!
- Próbáld kombinálni a vigorokat a célpontokon és a környezet veszélyes pontjain, például egy víztócsán vagy olajfolton.
- A Hullámtörés (Undertow) például megfelel az ellenfél csapdába vagy környezeti veszélyekbe való berántásra.
- Szánj egy pillanatot a harcmező vizsgálatára, mielőtt beleveted magad a csatába. Hátha vigorcsapdákat állíthatsz, mielőtt ellenfeleid észrevennének.
- Habár löhetsz a fegyvereiddel lékgábelben vagy szállítóhorgon lógva, vigorokat ilyenkor nem használhatsz.
- Egy vigort kétzer fejleszthetsz.
- A fejlesztések nem csupán tulajdonságokat változtatnak, a vigorok működésére is kihatnak.
- A fejlesztéseket a Veni! Vidi! Vigors! automatából veheted meg.
- Két elérhető vigor között a **Q** rövid megnyomásával válthatsz.
- minden vigorhoz hozzárendeltünk egy szám-gyorsbillentyűt a könnyebb elérhetőség érdekében.
- Egy megszerzett vigort úgy választhatsz ki, ha a **Q** billentyűt hosszan nyomva felhözöd a Vigortárcsa menüt, majd kijelölök a kívánt vigort.

## RUHÁZAT

A BioShock Infinite játékban a karakter testre szabásának és fejlődésének fontos faktora a ruházat (Gear), ami különleges ruházati kiegészítőket jelent, melyek erősítik jártasságaidat, vagy új képességekkel ruháznak fel.

- Felszerelést a Columbia-szerte található ajándékcsomagokban találhatsz, ezek kulcsfontosságú helyeken vagy fontos ellenfelek hulláinál találhatóak.
- 4 féle ruhadarab van: kalap (hat), ing (shirt), nadrág (pants) és cipő (boots). minden rekeszbe csak egy felszerelési tárgy helyezhető.
- Ha találsz egy felszerelési tárgyat, beteheted a leltáradba, összehasonlíthatod az abban a rekeszben már viselt darabbal, vagy kicserélheted a viselést az új tárgya.
- A különféle ruhadarabok megtektésekhez és felvételéhez használ az O billentyűt, és menj a Gear (Ruházat) menübe.



## AUTOMATÁK

Három különböző automata létezik, ahol megveheted a szükséges fejlesztéseket és erőforrásokat küldetésed teljesítéséhez.

**DOLLAR BILL** – Alapellátmányt kínál: lőszert, elsősegélycsomagot és sós fiolákat (Phials of Salts).

**VENI! VID! VIGORS!** – A vigorokat még erősebbé tevő fejlesztéseket kínál.

**MINUTE MAN'S ARMORY** – Fegyvereid képességeit megváltoztató fejlesztéseket kínál.



A tárgyak vásárlásához ezüst sasokat (Silver Eagles) kell szerezned, ez a columbiai fizetőeszköz. Hulláknál, konténerekben, és a szabadban találhatsz ilyet városszerte.

A **F** megnyomásával nézheted át a konténereket, a hullákat vagy vehetsz fel érméket és erszényeket.



## VOXOFONOK (VOXOPHONES)

Columbia városában mindenfelé találsz elszórtan voxofon nevű személyes felvétőeszközöket. Ezek az audionaplók további bepillantást adnak a Columbia történetével formáló eseményekbe, és segítenek a sok-sok rejtelj megoldásában.

A voxofonokat lejátszhatod megtaláláskor, vagy később a J billentyű használva a játék Célok (Objective) menüjéből (O).



**Töltsd le a BioShock Infinite kézikönyvét!**

A vezérlés, funkciók és egyéb jellemzők teljes listáját megtaláld itt:

**[WWW.2KGAMES.COM/MANUAL/BIOSHOCKINFINITE](http://WWW.2KGAMES.COM/MANUAL/BIOSHOCKINFINITE)**

# VÉGFELHASZNÁLÓ LICENCSZERZŐDÉS

FONTOS! OLVASSA VÉGÜ FIGYELMESEN! Ezen végfelhasználó licencszereződés („Szerződés”) egy jogi megállapodás a Magyarországon található budapesti Cenega Hungary Kft. („Cenega Hungary”) Ön, a Cenega Hungary fent említett szoftverterméknek, amely magában foglalja a számtípőszoftvert, a bonne található vizuális és audiómunkák, valamint a hozzá tartozó adathordozót, a nyomtatott anyagokat és az elektronikus vagy online dokumentációt (együttesen: „Szoftvertermék” vagy „Szerződés”) köztől. A telefonéssel, vagy a Szerződésről egyéb módon történő felhasználásával órnalegyszerűbb abba, hogy ezen Szerződés minden feltétellező kötelezettséget érvényesít. HA ÖN KISKORÚ (TEHÁT 18 ÉVNÉL FIATALABB), A SZÜLEINEK VAGY GONDVISELŐINEK EL KÖLÖN OLVASNIUKA A TELESZ Szerződést, MIELŐTT TELEPÍTI VAGY EGYÉB MÓDON PRÓBALJA HASZNÁLNI A TERMÉKET.

1. A LICENSENCT HATÁLYA. A Cenega Hungary ezzel biztosítja az Ön számára azt a nem kizárt jogot, hogy használhassa a Szoftvertermék a Szerződés felhasználási feltételeinek megfelelően. A Szoftvertermék szellemi termékeket tartalmaz, amit szerzői jog, szabadalom, védjegy, kereskedelmi titok vagy tulajdonjog (általánosan „szellemi termékhez fűződő jogok”) vez. Az adathordozó, amelyen a Szoftverprogram található (amennyiben van ilyen) az Ön tulajdonja, de a Cenega Hungary a szoftverhez és a Szoftvertermékhez mellékelt egyéb anyagokhoz fenntartja magának az összes jogot, címet és érdekeltséget, valamint az összes egyéb kapcsolódó szellemi termékekhez fűződő jogot.
2. JOGOK ÉS KORLÁTOZÁSOK. A Szoftverterméket a Magyar Köztársaság szellemi jogi törvényei és a nemzetközi egyezmények és egyéb hasonló szellemi termékekhez fűződő törvények és egyezmények védik. A Szoftvertermék licencevel az önmagában és minden részén elvédve, és az összes jog, eggyévalasan és külön-külön, ideértve a gondviselő szerzői jogokat, amelyek az összes részben kiegészítve nem biztosít az Ön számára, a Cenega Hungary tulajdonában maradnak.

Telepítés. On a Szoftvertermék egy példányt telepített, és használja a származégtől. Ezen telepített példányt nem lehet terjeszteni, bérbe adni, lizengelni, allízingelni, továbbítani, vagy egyéb módokban egyszerre több származégot használni, kivéve a Cenega Hungary Szoftvertermékhez mellékelt Felhasználói Kézikönyvből leírt módon.

Szétszedés. On nem alakíthatja át vagy másolhatja a Szoftvertermék, nem hozhat létre a Szoftvertermékben alapsú származékok műveket, nem fejthesi vissza, forráthátra át, szedheti át a Szoftvertermékkel vagy próbálhat meg egyéb módon kinyerni bármilyen vagy használni a Szoftvertermék (vagy annak bármely részének) forráskódjának bármely részét kizárolás olyan mértékben, amit a hatályos törvények engedélyeznek illetően cselekedetekor.

Kölcsönzés. On nem jogosult a Szoftvertermék nyilvános bemutatásra, bérbe adásra, kölcsönzésre vagy licencelésre, vagy a Szoftvertermék egyéb módon törtenő elérhető tétele harmadik fél részére.

Tárgomátsási szolgáltatások. A Cenega Hungary lehet, hogy biztosít a Szoftvertermékkel kapcsolatos tárgomátsási szolgáltatásokat („Tárgomátsási szolgáltatások”). A tárgomátsási szolgáltatás igénybe vétele a Cenega Hungary alkalmazandó irányelvénél és a szoftverhez mellékelt a Szoftvertermék Felhasználói Kézikönyvében, az onnan dokumentációban (ha van ilyen) vagy bármely más Cenega Hungary által kiadott anyagban található információk megfelelően kell, hogy törjenén. A Tárgomátsási Szolgáltatások részeként a Cenega Hungary által az Ön rendelkezésére bocsátott további szoftvereket (ha léteznek ilyenek) a Szoftvertermék részeként kell kezelni, és a Szerződés ugyanazon a korlátozásai vonatkoznak rá. Bármielő információ, amelyet Ön a Tárgomátsási szolgáltatások igénybevételekor megadott, a Cenega Hungary által felhasználható célokra, ideértve, de nem korlátozza a termékfelhasználásre és támogatásre.

Frissítés. A Cenega Hungary időről időre, a saját beláthatás szerint frissítést vagy a Szoftvertermék egy módosított változatát („Frissítés”) bocsátára rendelkezésre, és tájékoztatja Önt a Frissítés átvételének feltételeiről, aminek során lehetséges, hogy a Frissítés átvételéhez a Szoftvertermék bizonyos akciólemeiteit nem lehet elvásztani, másik programokkal használni, vagy egnél több származégot futtatni, kivéve a Cenega Hungary irányos engedélyeivel.

Akciólemelek. A licenc a Szoftvertermék egységekért töréndő számlázáson jogosít fel és annak akciólemeilett nem lehet elvásztani, másik programokkal használni, vagy egnél több származégot futtatni, kivéve a Cenega Hungary irányos engedélyeivel.

A Szoftvertermék áthidalása. On nem ruházhat át semmilyenet a Cenega Hungary által származtatott jogot harmadik fél részére, ideértve a Szoftvertermék allínciellestet, kivéve a Cenega Hungary irányos engedélyeivel.

3. KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS. Szoftvertermék és garanciás jogok. Az álték ezen példányának tulajdonosa jogosult használni a meghívásolt szoftvert. Ez a licenc a szoftver használatát egy munkahálószón (számítógépen), valamint a hozzá tartozó Felhasználó Kézikönyv vagy bármely anyagok használatát engedélyezi. A tulajdonos nem rendelkezik semmilyen más szoftversi jogjal, nemki közlőrőlön a szoftver vagy a hozzá tartozó anyagok illetéktelen másolását, telepítését vagy a szoftver vagy bármely részeinek memóriaiba töltését több, mint egy számtípogen, vagy a szoftver vagy részére vagy a hozzá tartozó anyagok internetre történő felhüjtését.

A Cenega Hungary garantálja a Szoftvertermék visszárójának, hogy a szoftvert tartalmazó adathordozó (CD-ROM/DVD-ROM), a hozzá tartozó dokumentáció és csomagolás minden anyagi, minden pedig kivitelzési szempontból hibamentes a visszárójának számított 90 napig. Ez a garancia nem vonatkozik a szoftverre. Ez a garancia nem alkalmazható és semmis, ha a hibák a játék adott példányának tulajdonosa okozta. A garancia érvényesítéséhez törökítkezhet a hibáról az előzőtől vagy közvetlenül a Cenega Hungary-t levélben a Cenega Hungary Kft. Budapesti út 91, 1021 Budapest, Magyarország; címen: telefonon a +36 (1) 225 7365 számra; faxon a +36 (1) 225 7366 számra; elektronikus levélben a support@cngohungary.hu címen. Írja le a tapasztalt problémát, és melkézzéje a címét, telefonszámát és a visszásárat dítműt.

A garanciás igényben benyújtását követő 7 napon belül a Cenega Hungary egy megbízható kapcsolatba fog lépni önmag telefonon vagy elektronikus levélben, hogy megbeszéljejük a problémáról résztvevőt, valamint a Szoftvertermék hibáit párbeszéden a Cenega Hungary-hoz történő visszajuttatásának módját.

A Szoftvertermék hibái példányának, és a vásárlás bizonytalan köréhez visszatérítésekkel számosztva a Cenega Hungary által a termékét és ha az igényre érvényesnek bizonyul, a Cenega Hungary költségen egy hibás példányt fog kapni a Szoftvertermékhez.

4. NINCSNEK EGYÉB GARANCIAJAI. A szoftvert tartalmazó adathordozó anyagi vagy kivitelzési hibáin kiterjedő garancián kívül a Cenega Hungary minden más garanciát nem vállal, ideértve minden kizárolásosan a tartalommal, és a szoftver tényleges minőségével kapcsolatosan. A 3. RÉSZEN LÉRIT HELYZETEKET LESZÁMÍTA A SZOFTVERTERMÉK ES/VAGY BÁRMELY EGYÉB KAPCSOLÓDÓ FRISÍTÉSEK A „JELLENLEGI FORMÁJÁBAN” VAN BIZTOSÍTA, GARANCIA NELÜK. A Cenega Hungary ENNEL KIZÁR MINDEN EGYÉB GARANCIAJAT ÉS FELTÉTELT, LEGYEN AZ HALLGATÓLAGOS, KIFEJEZETT VAGY TÖRVÉNYBEN FOGLALT, IDEÉRTVE NEM KÖZÁRÓLAGOSAN BÁRMELY HALLGATÓLAGOS GARANCIAJAT AZ ELADHATÓSÁGRA, BIZONYOS VALÓ MEGFELELÉSERE VAGY HARMADIK FÉL JOGAINAK NEM MEGSERTÉSERE, VAGY A HATALYOS TÖRVÉNYEKEN EZEKNAK MEGFELELŐ RENDELKEZÉSEKRE, A SZOFTVERTERMÉK ES/VAGY FRISÍTÉSENEK VONATKOZÁSBAN.

5. FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA. A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL ENDELÉLYEZETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKG. A Cenega Hungary SEMMILYEN KÖZÖTT NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A VÉLETLEN, KÖRÖNKEDÉS, KÜLÖNLÉGES, BÜNÖTÖVÉG EGYÉB KÁROKÉRT, AMIK A SZOFTVER HASZNÁLATÁBÓL EREDNEK VAGY ABBÓL, HOGY NEM SZÁMLÁNLÁJ A Cenega Hungary SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT A Cenega Hungary TÖRVÉNYEKTŐL MEG KÖRÖNKEDÉS, MÉG AKKOR SEM, HA A Cenega Hungary-T TÁJÉKOZTATÁKKAL ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGERŐL, ÉS A SZOFTVERTERMÉK ES/VAGY A KAPCSOLÓDÓ FRISÍTÉSEK KIELEGÍTŐ MINŐSÉGENEK, TELJESÍTMÉNYÉNEK, MŰKÖDÉSENEK ES/VAGY A MŰKÖDÉSETÉSI KÉPESSÉG HIRANYÁNAK VONATKOZÓ TUDOMÁSÚ VESZI ÉS EGYSÉRT AZAL, HOGY A SZOFTVERTERMÉK A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG TÖRVÉNYE ÁLTAL ENDELÉLYEZETT MÓDON. Ha legalisan vásárolta meg a Szoftvertermék a Magyar Köztársasági kívül, egyséret azaz, hogy on nem jogosult újexportálni a Szoftvertermék, kivéve a Magyar Köztársaság törvényei által engedélyezett módon és a Szoftvertermék vásárlási helyének törvényeinének megfelelően.

7. MEGSZÜNESÉS. A törvények által engedélyezett mértekben, a többi jogot vagy jogorvoslatot nem sértő módon a Cenega Hungary egyoldalán felbontja ezen Szerződést, ha Ön nem tesz a Szerződés feltételének és rendelkezéseinél. A szerződés felbontásának esetén Önnek haladéktalanul meg kell semmisítenie a Szoftvertermékét (ideértve annak összes elemét) és a kapcsolódó frissítéseket.

8. ALKALMAZANDÓ JOG. Ezen szerződést a Magyar törvénykezés szabályozza és a Magyar Köztársaság szabályozza alapul.

9. TELJES Szerződés. Ezen szerződés meghatároz minden feltételt és definíjája a felek számára az Ön tulajdonjoga és azt a módot, ahogyan Ön a Szoftvertermék és a kapcsolódó frissítésekkel a Szoftvertermékkel alkotó bármely programot megvalósítja. A Szövegszerződésben található bármely szakszem és vagyalszakszem kizárolás az érthezésg kudarével került a Szerződésből, és semmilyen módon sem definiál vagy magyaráz bármilyen szakszem vagy rendelkezést. Ha a Szerződésben található bármely rendelkezés (vagy annak bármely része) a hatályos törvények alapján megállapíthatóan törvényleten, semmilyen vagy egyéb más következményt nem betartathatunk, akkor ezt a rendelkezést kihagyjuk, és minden egyéb rendelkezés továbbra is hatállyan marad teljes mértékben. A Szerződésben foglalt jogok,

meghatározások és jogorvoslatok gyakorlásának mulasztása, vagy káleszkedés a gyakorlásban nem tekinthető az arról történő lemondásnak.

## MŰSZAKI TÁMOGATÁS ÉS VEVŐSZOLGÁLAT

Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a termék a jelenleg elérhető hardvereszközökkel kompatibilis legyen. Ha bármilyen problémát tapasztalunk, kérjük, hogy használjon a következők közötti kódokat:

Kapcsolat: Cenega Hungary Kft., 1021 Budapest; Budapesti út 91.

Telefon: +36 (1) 225 7365

E-mail: support@cngohungary.hu

## **NOTATKI / POZNÁMKY / MEGJEGYZÉSEK**





## *Delve deeper into the world of BioShock Infinite and the fabled floating metropolis of Columbia!*

This deluxe hardcover Artbook features production designs and concept illustrations focusing on main characters Elizabeth, Booker, and Songbird—as well as chapters detailing the evolution of the Heavy Hitters, the populace of Columbia, the Sky-Hook, the Vox Populi, Vigors, airships, and much more! This volume also features an introduction from Creative Director Ken Levine.



AVAILABLE AT SELECT COMIC SHOPS AND BOOKSTORES:  
For more info or to order direct, visit [DarkHorse.com](http://DarkHorse.com)